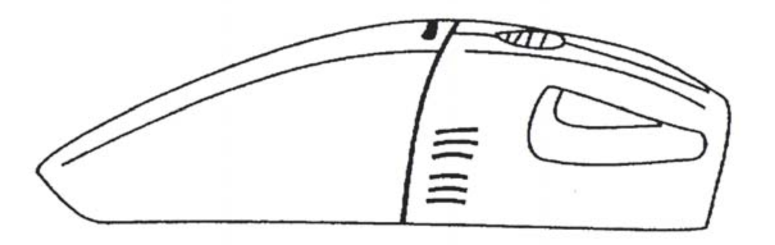


Hand Vac
Aspiradora de Mano
Aspirateur Portatif

OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL USUARIO
GUIDE D'UTILISATION

Model/Modelo/Modèle SV772 – SV772C
7.2 V DC



USA: ***EURO-PRO Operating LLC***
94 Main Mill Street, Door 16
Plattsburgh, NY 12901

Canada: ***EURO-PRO Operating LLC***
4400 Bois Franc
St. Laurent, QC H4S 1A7

Tel.: 1 (800) 798-7398
www.sharkvac.com



Modèles
SV772 / SV772C



GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN

EURO-PRO Operating LLC garantit ce produit contre toute défectuosité matérielle ou de main d'œuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat, dans le cadre d'une utilisation domestique normale, en vertu des conditions, exclusions et exceptions suivantes.

Si votre appareil cesse de fonctionner correctement dans le cadre d'un usage domestique normal, et ce, pendant la période de garantie, retournez l'appareil au complet et ses accessoires, port payé, à :

Aux É.-U. : ***EURO-PRO Operating LLC***, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, NY 12901
Au Canada :***EURO-PRO Operating LLC***, 4400 Bois Franc, St-Laurent, QC H4S 1A7

Si ***EURO-PRO Operating LLC*** constate que l'appareil comporte une défectuosité matérielle ou de main d'œuvre, ***EURO-PRO Operating LLC*** le réparera ou le remplacera sans frais de votre part. Une preuve d'achat indiquant la date d'achat et un montant de 9,95 $ pour la manutention et l'envoi de retour doivent être inclus.* *

Les pièces non durables, y compris, sans s'y limiter, les filtres, brosses et composantes électriques exigeant normalement d'être remplacés sont exclus de la garantie.

La responsabilité de ***EURO-PRO Operating LLC*** ne se limite qu'au coût des pièces de rechange ou de l'appareil, à notre discrétion. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et ne couvre pas les appareils altérés ou utilisés à des fins commerciales. Cette garantie limitée exclut les dommages causés par le mésusage, l'abus, la manipulation négligente ainsi que par une manutention en transit ou un emballage inadéquats. Cette garantie ne couvre pas les défectuosités ou dommages découlant directement ou indirectement du transport, des réparations, des altérations ou de l'entretien apportés au produit ou à ses pièces par un réparateur non autorisé par ***EURO-PRO Operating LLC***.

Cette garantie couvre l'acheteur initial du produit et exclut toute autre garantie juridique ou conventionnelle. Le cas échéant, ***EURO-PRO Operating LLC*** n'est tenue qu'aux obligations spécifiques assumées par elle de façon expresse en vertu des conditions de cette garantie limitée. **En aucun cas *EURO-PRO Operating LLC*** ne sera-t-elle tenue responsable de dommages indirects de quelque nature que ce soit. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects. Ainsi, la disposition ci-devant pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis pouvant varier d'un état ou d'une province à l'autre.

***Important : Emballez soigneusement l'appareil afin d'éviter tout dommage durant le transport. Avant d'emballer l'appareil, assurez-vous d'y apposer une étiquette portant vos nom, adresse complète et numéro de téléphone ainsi qu'une note précisant les détails de l'achat, le modèle et le problème éprouvé par l'appareil. Nous vous recommandons d'assurer votre colis (les dommages survenus durant le transport ne sont pas couverts par la garantie). Indiquez « AUX SOINS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE » sur l'emballage extérieur. Comme nous nous efforçons en tout temps d'améliorer nos produits, les spécifications décrites dans ce guide sont sujettes à changement sans préavis.**

✂---

FICHE D'ENREGISTREMENT DU PROPRIÉTAIRE

CONSOMMATEURS CANADIENS SEULEMENT

Veuillez remplir cette fiche d'enregistrement et la poster dans les dix (10) jours suivant l'achat. L'enregistrement nous permettra de communiquer avec vous en cas d'avis sur la sécurité du produit. En nous retournant cette fiche, vous convenez avoir lu et compris les consignes d'utilisation et les avertissements qui les accompagnent.

RETOURNEZ À: *EURO-PRO Operating LLC*, 4400, Bois Franc, St-Laurent (Québec) H4S 1A7

Modèles SV772 / SV772C
Modèle de l'appareil

Date d'achat **Nom du détaillant**

Nom du propriétaire

Adresse **Ville** **Prov.** **Code postal**

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
L'ASPIRATEUR PORTATIF NE FONCTIONNE PAS	1. Les piles sont déchargées. 2. La prise alimentant le transformateur ne fonctionne pas. 3. La pile doit être remplacée.	1. Chargez l'appareil. 2. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. 3. Retournez l'appareil à ***EURO-PRO Operating LLC*** pour le remplacement de la pile.
L'ASPIRATEUR PORTATIF N'ASPIRE PAS OU SA PUISSANCE DE SUCCION EST FAIBLE	1. La coupelle est pleine. 2. Le filtre de coupelle à poussière doit être nettoyé ou remplacé. 3. L'appareil doit être rechargé.	1. Videz la coupelle à poussière. 2. Retirez le filtre de la coupelle, et retirez tout objet obstruant le passage d'air. Nettoyez ou remplacez le filtre de la coupelle. 3. Chargez l'appareil.
DE LA POUSSIÈRE S'ÉCHAPPE DE L'ASPIRATEUR PORTATIF	1. La coupelle est pleine. 2. Le filtre de la coupelle à poussière est mal installé. 3. Le filtre de coupelle à poussière est percé.	1. Videz la coupelle à poussière. 2. Consultez les instructions d'installation du filtre de coupelle à poussière. 3. Remplacez le filtre de coupelle à poussière.

SOUTIEN TECHNIQUE ET REMPLACEMENT DU FILTRE OU DE LA PILE

Modèles SV772 / SV772C

Filtre de coupelle à poussière de remplacement n° XSF772

Pile de remplacement n° XBAT772

Appelez: 1 (800) 798-7398

Du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00 heure normale de l'Est
ou
visitez notre site Web : www.sharkvac.com

Remarque

Le filtre de coupelle à poussière est lavable. Veuillez toutefois le remplacer tous les trois (3) mois pour assurer un rendement optimal à votre aspirateur.

Important

Assurez-vous que le filtre de coupelle à poussière est complètement sec avant de le réinstaller dans votre aspirateur portatif.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be observed, including the following

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR CORDLESS HAND VACUUM.

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury:

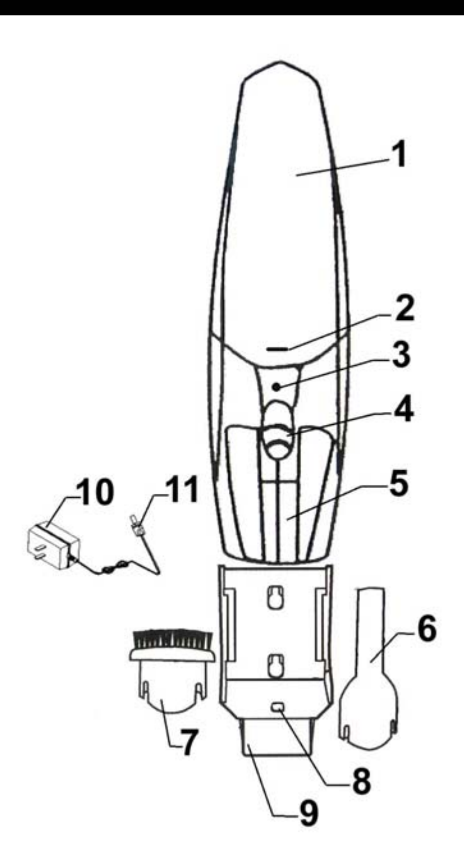
1. Do not charge this unit outdoors.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use charger if power cord has been damaged. Do not use cordless hand vacuum or charger if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water. Return it to ***EURO-PRO*** Operating LLC for examination, repair or adjustment.
6. Do not abuse the charger cord. Never carry the charger or base by the cord or yank to disconnect from an outlet; instead grasp the plug and pull to disconnect.
7. Keep charger cord away from heated surfaces.
8. This product includes rechargeable nickel cadmium batteries. Batteries must be recycled or disposed of properly. **Do not incinerate batteries or expose to high temperatures**, as they may explode.
9. Do not handle plug or appliance with wet hands.
10. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
11. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
12. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
13. Do not attempt to change accessories while unit is running.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Look on your hand vacuum and follow all label and marking instructions.
17. Do not use charger with an extension cord. Plug charger directly into an electrical outlet. Use charger only in a standard (120V., 60Hz) electrical outlet.
18. **Do not use the hand vacuum cleaner without dust cup filter in place.**
19. Store the cordless vacuum indoors. Put the cordless vacuum away after use to prevent accidents.
20. Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin — wash immediately with soap and water or neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention.
21. Use only on dry, indoor surfaces.
22. Do not use for any purpose other than described in this user's guide.
23. Do not attempt to use the charger with any other product nor attempt to charge this product with another charger. **Use only the charger model AD-0915-UL8 supplied with this appliance.**
24. The battery must be removed from the appliance before it is discarded.
25. The battery is to be recycled or disposed of safely.
26. The appliance must be disconnected from the supply when removing the battery.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For Household Use Only

Rev. 01/05

GETTING TO KNOW YOUR CORDLESS HAND VAC



1. Dust Cup Container
2. Dust Cup Release Button
3. Charging Indicator Light
4. On/Off Switch
5. Handle
6. Crevice Tool
7. Dusting Brush
8. Charging Stand with Wall Mount Screws (included)
9. Charging Jack Receptacle
10. Charging Adapter
11. Charging Jack

Technical Specifications

Charger Voltage: 120V., 60Hz.
Main Unit Power: 7.2 Volts DC

Note: Illustrations may differ from actual product

NOTE: Cordless vacuum, model SV772 / SV772C is shipped with the batteries uncharged. Charging of the unit for 20 hours prior to first use is required.

CONSIGNES D'UTILISATION

Retrait et élimination de la pile

Votre aspirateur sans fil est alimenté par des piles au nickel-cadmium (ni-cad). Ces piles doivent être recyclées ou mises au rebuts selon les réglementations locale, provinciale et fédérale.

Si vous n'êtes pas certain de la façon de retirer le bloc-pile, nous vous suggérons d'emporter votre aspirateur à un technicien de petits appareils électriques réputé afin qu'il le fasse pour vous.

Ne remplacez pas les piles de ce produit avec un autre type de pile. **Pour remplacer les piles, veuillez expédier l'appareil à EURO-PRO Operating LLC tel que précisé dans la garantie.**

AVERTISSEMENT: N'utilisez **jamais** de piles ordinaires en remplacement : elles pourraient couler et endommager l'aspirateur. N'utilisez que le bloc-pile de remplacement XBAT772 de ***EURO-PRO Operating LLC***.

MISE EN GARDE: N'utilisez **JAMAIS** l'appareil sans le couvercle du compartiment à piles.



La pile ni-cad doit être recyclée ou mise au rebuts correctement.

MISE EN GARDE

- Utilisez seulement le bloc-pile fourni avec cet appareil.
- Ne retirez pas le bloc-pile de l'appareil pour le recharger.
- Ne jetez jamais le bloc-pile ou l'appareil dans le feu ou dans un incinérateur.
- Ne retirez pas et n'endommagez pas l'étui de la pile.
- La pile doit être recyclée ou éliminée correctement une fois sa vie utile terminée.

Élimination de la Pile

Cet aspirateur contient une pile au nickel-cadmium (ni-cad). La pile ni-cad doit être recyclée ou éliminée correctement. Contactez votre centre de recyclage local pour les renseignements concernant le recyclage ou la mise aux rebuts des piles ni-cad.

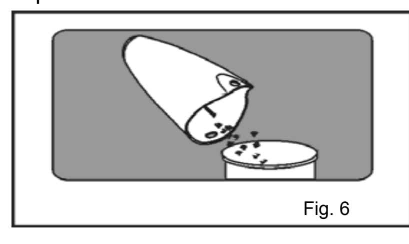
Utilisation de votre aspirateur sans fil

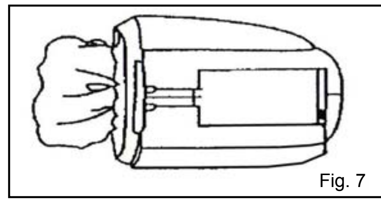
1. Retirez l'aspirateur de sa base de chargement.
2. Mettez le bouton On/Off à la position « On » pour le mettre en marche.
3. Mettez le bouton « On/Off » à la position « Off » pour éteindre l'aspirateur.
4. Un suceur plat vous permet de nettoyer les espaces étroits et difficiles d'accès. La brosse à épousseter vous permet de nettoyer les meubles et les accessoires.

Changement et nettoyage du filtre de coupelle à poussière

Afin d'obtenir un rendement supérieur, videz la coupelle à poussière et nettoyez-la après chaque utilisation.

1. Pour retirer la coupelle à poussière, appuyez sur son bouton de relâche et retirez-la.
2. Videz la poussière de la coupelle. (Fig. 6)
3. Retirez le filtre de coupelle à poussière. (Fig. 7)
4. Rincez le filtre à l'eau froide et attendez qu'il soit complètement sec avant de le remettre dans la coupelle. **Ne nettoyez pas** le filtre de coupelle à poussière à la laveuse. N'utilisez pas de séchoir à cheveux pour le sécher. **Séchez à l'air seulement.**
5. Remplacez soigneusement le filtre de coupelle à poussière sur le cadre du filtre, dans son compartiment. N'utilisez **jamais** l'aspirateur sans le filtre de coupelle à poussière.
6. Attachez la coupelle à poussière à l'aspirateur sans fil.


Fig. 6


Fig. 7

REMARQUE: Il est recommandé de remplacer le filtre de la coupelle à poussière tous les trois (3) mois pour assurer un rendement optimal à l'appareil.

MISE EN GARDE: La trappe de succion doit être ouverte et libre de toute obstruction, en tout temps. Sans quoi, le moteur surchauffera et s'endommagera.

AVERTISSEMENT: N'utilisez **jamais** de piles ordinaires en remplacement : elles pourraient couler et endommager l'aspirateur.

MISE EN GARDE: N'utilisez **JAMAIS** l'appareil sans le couvercle du compartiment à piles.

Support mural

1. Assurez-vous que l'emplacement destiné au support mural est libre de tout fil électrique caché, de conduite d'eau ou de gaz.
2. Choisissez un endroit approprié, près d'une prise d'alimentation murale (120 V, 60 Hz).
3. N'installez pas sous les rayons directs du soleil, près d'une source de chaleur ou à l'extérieur.
4. Choisissez une perceuse appropriée au matériau à percer.
5. Prenez les mesures et marquez l'emplacement de tous les trous du support. (Fig. 8)
   Suggestion : Mesurez et marquez l'emplacement des trous à l'aide d'un morceau de papier de même taille que le support et percez-les. Vissez le support dans le mur.

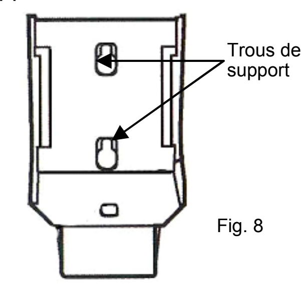


Fig. 8

Before Use

1. This cordless vacuum is powered by rechargeable nickle-cadmium batteries. Before using the vacuum, charge the vacuum cleaner for a minimum of 20 hours.
   NOTE: Ensure that the On/Off switch is in the "Off" position before charging.
2. The normal full charging time for this vacuum is 20 hours. The vacuum cleaner will run for maximum operational time only if it has been fully charged. To fully charge the unit, run the vacuum cleaner until it stops, then fully recharge the battery.

NOTE: Peak performance may only be realized after the unit has been charged and discharged two (2) or three (3) times.

IMPORTANT: To maintain peak performance of your cordless hand vacuum, it is recommended that the unit be fully discharged, then completely re-charged at least once a month.

3. Store the vacuum cleaner on the charging base when not in use so that it is always charged and ready to use.

Charging Your Vacuum Cleaner

1. Place the charging base near an electrical power outlet (120 V., 60 Hz.) and plug in.
2. Place the unit in the charging base. The charging indicator light will shine red to indicate that the vacuum cleaner is properly positioned in the charging base and that the unit is being charged. (See Fig. 1)
   NOTE: Ensure that the On/Off switch is in the "Off" position before charging.
3. Always return the unit to the charging base immediately after use so that it will be ready and fully charged for it's next use.

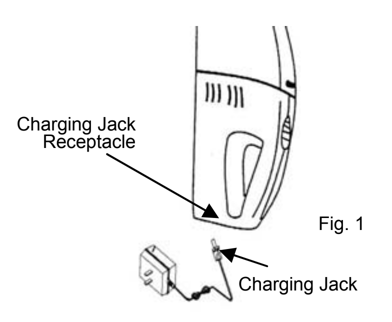


Fig. 1

Assembly

Note: Dust cup filter must always be used when operating the hand vacuum.

1. To open the dust cup compartment, push the dust cup release button and remove the dust cup container. (Fig. 2)
2. Verify that the dust cup filter is inside, then re-attach the dust cup container to the hand vacuum. (Fig. 3)

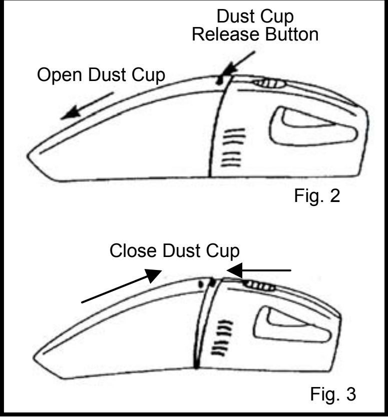
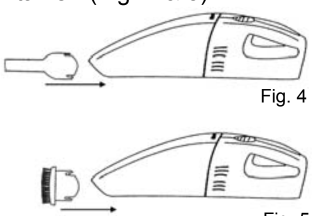


Fig. 2
Fig. 3

3. To attach the crevice tool or the dusting brush to the hand vacuum, push the attachment into the suction hole in the front of the dust container. (Fig. 4 & 5)


Fig. 4
Fig. 5

OPERATING INSTRUCTIONS

Using Your Cordless Vacuum

1. Remove the vacuum cleaner from the charging base
2. To start the unit, push the "On/Off" switch to the "On" position.
3. To stop the vauum cleaner, press the "On/Off" switch to the "Off" position.
4. A crevice tool is provided for cleaning narrow, hard to reach places. A dusting brush is provided for cleaning upholstery, furniture, etc.

Changing & Cleaning the Dust Cup Filter

To achieve the best performance, empty the dust cup container and clean the dust cup filter after each use.

1. To remove the dust cup container, press down on the dust cup release button and pull off the dust cup container.
2. Empty the dust from the dust cup container. (Fig. 6)
3. Pull off the dust cup filter. (Fig. 7)
4. Rinse the dust cup filter in cold water, and then wait until it air dries completely before replacing it back into the dust cup container. Do **not** use a washing machine to clean the dust cup filter. Do not use a hair dryer to dry it. **Air dry only.**
5. Replace the dust cup filter carefully over the filter frame in the dust cup compartment. **NEVER** operate vacuum cleaner without dust cup filter in place.
6. Attach the dust cup container to the cordless vacuum.

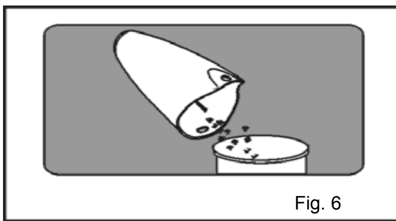


Fig. 6

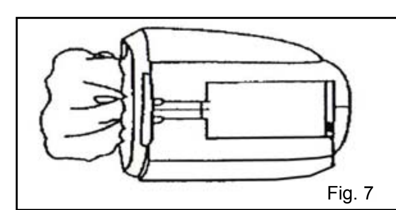


Fig. 7

NOTE: It is recommended that the dust cup filter be replaced every three (3) months to ensure peak performance of the unit.

CAUTION: The suction hole must be open and free of any obstructions at all times. Otherwise, the motor will overheat and could become damaged.

WARNING: **NEVER** use ordinary batteries for replacement, as these may leak and damage your vacuum cleaner.

CAUTION: **NEVER** use the unit without the battery compartment cover in place.

Wall Mounting Bracket

1. Make sure that the intended wall area for the wall mounting bracket to be drilled is free from any hidden electrical wires, water pipes and gas lines.
2. Select an appropriate place close to a wall power outlet (120V., 60 Hz).
3. Do not mount near direct sunlight, near a heat source or outdoors.
4. Select an appropriate drill type for the material to be drilled.
5. Carefully measure and mark the location of all bracket holes. (Fig. 8) Suggestion: Use a piece of paper of the same size as bracket to measure and mark hole locations on wall, and then drill holes and screw the wall mounting bracket onto the wall.

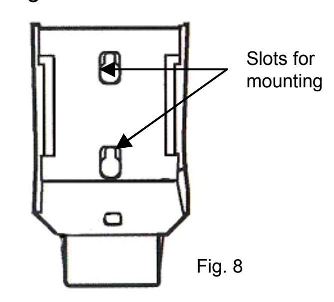


Fig. 8

CONSIGNES D'UTILISATION

Avant la Première Utilisation

1. Cet aspirateur sans fil est alimenté par des piles rechargeables au nickel-cadmium. Avant d'utiliser l'aspirateur, chargez-le pendant au moins 20 heures.

REMARQUE: Vérifiez toujours que le bouton de mise en marche est à « OFF » avant de charger.

2. La durée de chargement normale de cet appareil est 20 heures. L'aspirateur ne fonctionnera pendant une durée optimale que s'il a été chargé à plein. Pour charger l'appareil à plein, faites-le fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête et rechargez ensuite la pile à plein.

REMARQUE: Un rendement optimal ne pourra être atteint qu'après deux (2) ou trois (3) chargements et déchargements.

IMPORTANT: Pour assurer un rendement optimal de votre aspirateur portatif sans fil, il est conseillé de la décharger entièrement pour ensuite la recharger entièrement, au moins une fois par mois.

3. Rangez l'aspirateur dans sa base de chargement afin qu'il demeure chargé et prêt à être utilisé.

Chargement de Votre Aspirateur

1. Placez la base de chargement près d'une prise électrique (120 V, 60 Hz) et branchez-la.
2. Placez l'appareil sur sa base de chargement. Le témoin de chargement s'illumine en rouge pour indiquer que l'aspirateur est bien placé dans la base de chargement et qu'il est en mode de chargement. (Fig. 1)

REMARQUE: Vérifiez toujours que le bouton de mise en marche est à « OFF » avant de charger.

3. Remettez toujours l'appareil sur la base de chargement après utilisation afin qu'il soit toujours chargé et prêt à être utilisé.

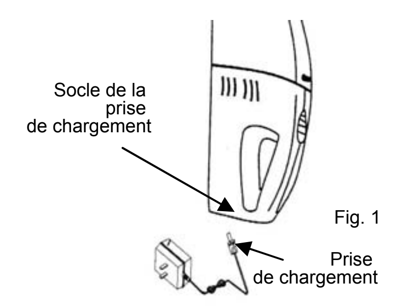


Fig. 1

Assemblage

Avertissement: Le filtre de coupelle à poussière doit toujours être utilisé avec l'aspirateur portatif.

1. Pour ouvrir le compartiment de la coupelle, appuyez sur son bouton de relâche et retirez-le. (Fig. 2)
2. Vérifiez que le filtre à poussière est à l'intérieur et rattachez la coupelle sur l'aspirateur portatif. (Fig . 3)

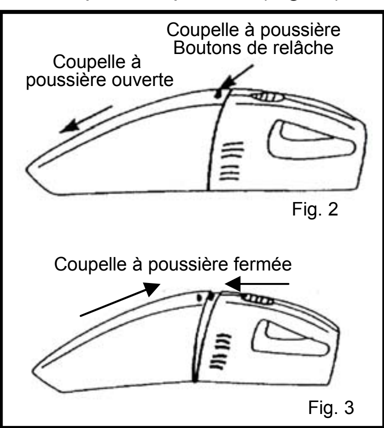


Fig. 2

Fig. 3

3. Pour attacher le suceur plat ou la brosse à épousseter, poussez l'accessoire dans la trappe de succion à l'avant de la coupelle à poussière. (Fig. 4 et 5)

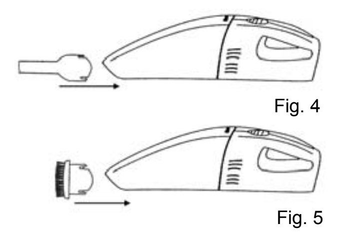
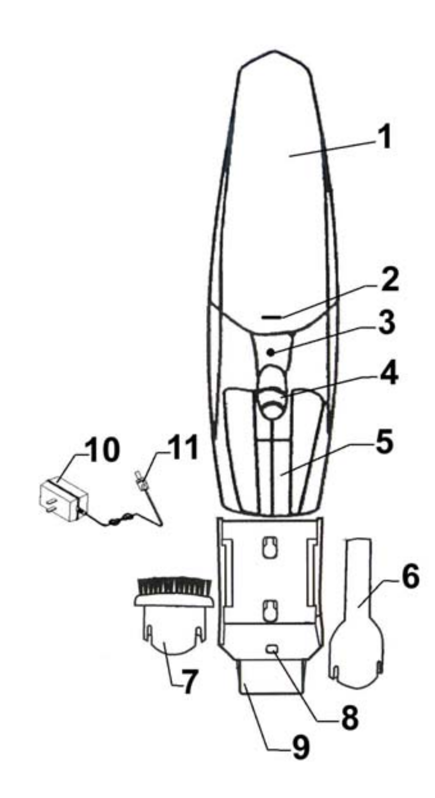


Fig. 4

Fig. 5

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE ASPIRATEUR PORTATIF SANS FIL



1. Coupelle à poussière
2. Bouton de relâche de la coupelle
3. Témoin de chargement
4. Bouton d'alimentation On/Off
5. Poignée
6. Suceur plat
7. Brosse à épousseter
8. Porte-chargeur avec vis de support mural (comprises)
9. Socle de prise de chargement
10. Adaptateur de chargement
11. Prise de chargement

Spécifications Techniques

Tension du chargeur:	120 V, 60 Hz
Puissance de l'appareil principal:	7,2 volts CC

Avertissement: Les illustrations peuvent différer du produit lui-même.

REMARQUE: La pile des aspirateurs sans fil de modèles SV772/SV772C n'est pas chargée avant leur sortie d'usine. L'appareil doit être chargé pendant 20 heures avant la première utilisation.

OPERATING INSTRUCTIONS

Battery Removal & Disposal

Your cordless vacuum is powered by Nickel-Cadmium Ni-Cd) batteries, which must be recycled or disposed of properly in accordance with state, federal and local laws.

If uncertain as to how to remove the battery pack, we suggest you take your hand vacuum to a reputable small appliance service technician to have this service preformed.

Do NOT attempt to replace the batteries used in this product with any other type of battery.
To replace batteries please ship unit to EURO-PRO Operating LLC as stated in warranty.

WARNING: **NEVER** use ordinary batteries for replacement, as these may leak and damage your vacuum cleaner. Use only battery pack XBAT772 provided by ***EURO-PRO Operating LLC*** for replacement.

CAUTION: **NEVER** use the unit without the battery compartment cover in place.

NOTE: Any other servicing should be performed by an authorized service representative.



CAUTION

- Use only with the battery pack supplied with the unit.
- Do not attempt to remove the battery pack from the unit to charge it.
- Never attempt to throw the battery pack or unit into a fire or incinerate it.
- Do not attempt to remove or damage the battery casing.
- Battery must be recycled or disposed of properly at the end of it's service life.

Battery Disposal

This vacuum cleaner contains a nickel-cadmium (Ni-Cd) batteries. Batteries must be recycled or disposed of properly. Call your nearest recycling center for information on the recycling and disposal of nickel-cadmium (Ni-Cd) batteries

OPERATING INSTRUCTIONS

TROUBLESHOOTING GUIDE		
PROBLEM	**POSSIBLE REASON**	**POSSIBLE SOLUTION**
HAND VACUUM WILL NOT OPERATE	1. Batteries discharged. 2. No power in electrical outlet supplying transformer. 3. Batteries need replacement.	1. Charge unit. 2. Check fuse or breaker. Replace fuse/reset breaker. 3. Return cordless vacuum to EURO-PRO Operating LLC for battery replacement.
HAND VACUUM WILL NOT PICK-UP OR SUCTION POWER IS WEAK	1. Dust cup container is full. 2. Dust cup filter needs cleaning or replacement. 3. Unit needs recharging.	1. Empty dust cup container 2. Remove dust cup filter and check for object(s) in air duct and remove. Clean or replace dust cup filter. 3. Charge unit.
DUST ESCAPING FROM HAND VACUUM	1. Dust cup container is full. 2. Dust cup filter is not installed correctly. 3. Puncture/hole in dust cup filter.	1. Empty dust cup container. 2. Review dust cup filter installation instructions. 3. Replace dust cup filter.

FOR TECHNICAL SUPPORT & REPLACEMENT FILTER or BATTERY

for Model SV772 / SV772C

Replacement dust cup filter SKU# XSF772

Replacement Battery SKU # XBAT772

Call.: 1 (800) 798-7398

Monday to Friday 8:30 A.M. - 5:00 P.M. Eastern Standard Time
or
visit our website: www.sharkvac.com

Please Note

The Dust Cup Filter is washable. It should, however, be replaced every three (3) months to ensure peak performance of your vacuum.

Important

Make sure that Dust Cup Filter is completely dry before re-installing back in the hand vacuum.

MESURES DE PRÉCAUTION IMPORTANTES

Certaines consignes de sécurité de base doivent toujours être respectées lors de l'utilisation d'un appareil électrique, incluant:

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR SANS FIL.

AVERTISSEMENT: Afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure:

1. Ne chargez pas cet appareil à l'extérieur.
2. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
3. Cet appareil n'est pas un jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque utilisé par des enfants ou à proximité.
4. N'utilisez cet appareil que de la façon décrite dans ce guide. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
5. N'utilisez pas le chargeur si le cordon est endommagé. N'utilisez pas l'aspirateur sans fil s'il a été échappé, endommagé, utilisé à l'extérieur ou immergé. Retournez l'appareil à ***EURO-PRO Operating LLC*** pour vérification, réparation ou réglage.
6. Prenez soin du cordon du chargeur. Ne transportez jamais le chargeur ou sa base en les tenant par le cordon. Ne les débranchez jamais de l'alimentation électrique en tirant sur le cordon. Agrippez plutôt la fiche et tirez dessus pour la débrancher.
7. Éloignez le cordon du chargeur de toute surface chauffée.
8. Ce produit comprend des piles rechargeables au cadmium-nickel. Les piles doivent être recyclées ou éliminées correctement. **N'incinérez pas les piles et ne les exposez pas à des températures élevées** : elles pourraient exploser.
9. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil en ayant les mains mouillées.
10. Évitez de mettre des objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si ses ouvertures sont obstruées. Assurez-vous que les ouvertures sont libres de poussière, peluche, cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
11. Tenez les cheveux, les vêtements lâches, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et pièces en mouvement.
12. Ne ramassez aucun objet fumant ou brûlant tels que les cigarettes, allumettes ou cendres chaudes.
13. Ne tentez pas de changer d'accessoire pendant que l'appareil est en marche.
14. Soyez particulièrement prudent en nettoyant les escaliers.
15. Ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles comme le carburant, et évitez de l'utiliser dans les endroits où tels liquides sont présents.
16. Lisez et suivez les consignes d'utilisation figurant sur toute étiquette ou inscription.
17. N'utilisez pas de rallonge avec le chargeur. Branchez le chargeur directement dans une prise électrique. Ne branchez le chargeur que dans une prise électrique standard de 120 V, 60 Hz.
18. **N'utilisez pas l'aspirateur sans son filtre de coupelle à poussière.**
19. Rangez l'aspirateur sans fil à l'intérieur. Rangez l'aspirateur lorsque vous en avez terminé afin d'éviter des accidents.
20. Une fuite des éléments de la pile pourrait survenir sous des conditions extrêmes. Si ce liquide composé de 20 à 35 % d'une solution d'hydroxyde de potassium touche votre peau, lavez-vous immédiatement avec de l'eau et du savon ou neutralisez la zone touchée avec un acide doux, tel du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide pénètre vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau propre pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin.
21. N'utilisez l'aspirateur qu'à l'intérieur, sur des surfaces sèches.
22. N'utilisez pas cet appareil pour un usage autre que ceux décrits dans ce guide.
23. N'utilisez pas le chargeur avec un autre produit et ne chargez pas cet appareil avec un autre chargeur. **N'utilisez que le modèle de chargeur AD-0915-UL8 fourni avec cet appareil.**
24. La pile doit être retirée de l'appareil avant de mettre ce dernier aux rebuts.
25. La pile doit être recyclée ou éliminée correctement.
26. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la pile.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Pour usage domestique seulement

V. 01/05

Modelos
SV772 / SV772C



GARANTÍA LIMITADA DE UN (1) AÑO

EURO-PRO Operating LLC garantiza este producto contra defectos de materiales y mano de obra por el término de un (1) año a partir de la fecha de compra original, siempre que sea utilizado para uso doméstico normal, sujeto a las siguientes condiciones, exclusiones y excepciones.

Si su artefacto no funciona correctamente al utilizarlo bajo condiciones domésticas normales dentro del período de garantía, devuelva el artefacto completo y los accesorios, pagando el envío, a:
EE.UU.: ***EURO-PRO Operating LLC***, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, N.Y. 12901
Canadá: ***EURO-PRO Operating LLC***, 4400 Bois Franc, St. Laurent, QC, H4S 1A7
Si **EURO-PRO Operating LLC** determina que el artefacto presenta un defecto de materiales o mano de obra, lo reparará o remplazará sin cargo. El envío debe incluir un comprobante de la fecha de compra y $9,95 para cubrir los gastos de envío.

Los insumos tales como, sin limitación, filtros, cepillos y partes eléctricas que normalmente necesitan ser reemplazados son explícitamente excluidos de la garantía.

La responsabilidad de ***EURO-PRO Operating LLC*** se limita únicamente al costo de reparación o reemplazo de la unidad, a nuestro criterio. Esta garantía no cubre el desgaste normal de las partes y no cubre ninguna unidad que haya sido alterada o utilizada con fines comerciales. Esta garantía limitada no cubre daños ocasionados por uso inadecuado, abuso, negligencia o daños causados por embalaje inapropiado o maltrato durante el transporte. Esta garantía no cubre daños o defectos causados o resultantes durante el transporte para su reparación o alteraciones del producto o cualquiera de sus partes, realizadas por una persona no autorizada por ***EURO-PRO Operating LLC***.

Esta garantía es válida para el comprador original del producto y excluye cualquier otra garantía legal y/o convencional. La responsabilidad de ***EURO-PRO Operating LLC***, de existir, se limita a las obligaciones específicas asumidas expresamente bajo los términos de esta garantía limitada. Bajo ninguna circunstancia ***EURO-PRO Operating LLC*** será responsable por daños incidentales o indirectos de ninguna clase. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consiguientes o incidentales, por lo tanto lo anterior puede no ser válido para usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos los que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

***Importante: Embale el producto cuidadosamente para evitar daños durante el transporte. Asegúrese de incluir un comprobante de la fecha de compra y de colocarle una etiqueta al producto con su nombre, dirección completa y número de teléfono, una nota proporcionando información de la compra, número de modelo y una descripción del problema. Le recomendamos asegurar el paquete (puesto que la garantía no cubre daños de envío). Escriba en el exterior del paquete "ATTENTION CUSTOMER SERVICE". Nosotros nos esforzamos constantemente en mejorar nuestros productos, por lo tanto las especificaciones aquí indicadas pueden cambiar sin previo aviso.**



TARJETA DE REGISTRO DEL CLIENTE

SÓLO PARA CONSUMIDORES CANADIENSES

Complete y envíe la tarjeta de registro del producto dentro de los diez (10) días posteriores a la compra. El registro nos permitirá contactarnos con usted en caso de existir alguna notificación de seguridad con respecto al producto. Retornando esta tarjeta usted reconoce haber leído y entendido las instrucciones de uso y advertencias incluidas en estas instrucciones.

ENVIAR A: EURO-PRO Operating LLC, 4400 Bois Franc, St. Laurent, Quebec H4S 1A7

Model SV772 /SV772C

Modelo del Artefacto

Fecha de compra | Nombre del Negocio

Nombre del Usuario

Dirección | Ciudad | Provincia | Código Postal

Models
SV772 / SV772C

EURO-PRO

ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY

EURO-PRO Operating LLC warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of the original purchase, when utilized for normal household use, subject to the following conditions, exclusions and exceptions.

If your appliance fails to operate properly while in use under normal household conditions within the warranty period, return the complete appliance and accessories, freight prepaid to:
US: ***EURO-PRO Operating LLC***, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, N.Y. 12901
CANADA: ***EURO-PRO Operating LLC***, 4400 Bois Franc, St. Laurent, QC, H4S 1A7
If the appliance is found by ***EURO-PRO Operating LLC*** to be defective in material or workmanship, ***EURO-PRO Operating LLC*** will repair or replace it free of charge. Proof of purchase date and $ 9.95 to cover the cost of return shipping and handling must be included. *

Non-durable parts including, without limitation, filters, brushes and electrical parts which normally require replacement are specifically excluded from warranty.

The liability of ***EURO-PRO Operating LLC*** is limited solely to the cost of the repair or replacement of the unit at our option. This warranty does not cover normal wear of parts and does not apply to any unit that has been tampered with or used for commercial purposes. This limited warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, negligent handling or damage due to faulty packaging or mishandling in transit. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from damages from shipping or repairs, service or alterations to the product or any of its parts, which have been performed by a repair person not authorized by ***EURO-PRO Operating LLC***.

This warranty is extended to the original purchaser of the unit and excludes all other legal and/or conventional warranties. The responsibility of ***EURO-PRO Operating LLC*** if any, is limited to the specific obligations expressly assumed by it under the terms of the limited warranty. **In no event** is ***EURO-PRO Operating LLC*** liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever. Some states do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

***Important: Carefully pack item to avoid damage in shipping. Be sure to include proof of purchase date and to attach tag to item before packing with your name, complete address and phone number with a note giving purchase information, model number and what you believe is the problem with item. We recommend you insure the package (as damage in shipping is not covered by your warranty). Mark the outside of your package "ATTENTION CUSTOMER SERVICE". We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice.**



OWNERSHIP REGISTRATION CARD

FOR CANADIAN CONSUMERS ONLY

Please fill out and mail the product registration card within ten (10) days of purchase. The registration will enable us to contact you in the unlikely event of a product safety notification. By returning this card you acknowledge to have read and understood the instructions for use, and warnings set forth in the accompanying instructions.

RETURN TO: *EURO-PRO Operating LLC*, 4400 Bois Franc, St. Laurent, Quebec, H4S 1A7

Model SV772 /SV772C

Appliance model

Date purchased | **Name of store**

Owner's name

Address | **City** | **Prov.** | **Postal code**

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar aparatos eléctricos, siempre debe seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU ASPIRADORA INALÁMBRICA DE MANO.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales:

1. No recargue esta unidad en el exterior.
2. No la utilice en el exterior o en superficies húmedas.
3. No permita que se utilice como un juguete. Debe tener mucho cuidado al ser utilizada por o cerca de niños.
4. Utilícela solamente como se indica en este manual. Use únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No use el cargador si el cable de alimentación está dañado. No utilice la aspiradora inalámbrica o el cargador si se han caído, dañado, dejado en el exterior o tirado al agua. Retórnela a ***EURO-PRO*** Operating LLC para que sea examinada, reparada o ajustada.
6. No maltrate el cable del cargador. Nunca levante el cargador o la base por el cable, o tire del cable para desconectarlo del tomacorriente; agárrelo por el enchufe y tire para desconectarlo.
7. Mantenga el cargador alejado de superficies calientes.
8. Este producto incluye baterías recargables de níquel cadmio. Las baterías deben descartarse o reciclarse de forma apropiada. **No arroje las baterías al fuego o las exponga a altas temperaturas**, pueden explotar.
9. No toque el enchufe o el artefacto con las manos húmedas.
10. No introduzca ningún objeto en las ranuras. No usar con ninguna abertura tapada; manténgalas libres de polvo, pelusa, pelos y cualquier otra cosa que pudiera reducir el flujo de aire.
11. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y toda parte del cuerpo alejados de las aberturas y de las partes móviles.
12. No recoja nada que se esté quemando o echando humo, como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.
13. No intente cambiar ningún accesorio mientras la unidad está funcionando.
14. Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
15. No la use para recoger líquidos inflamables o combustibles como gasolina ni la use en áreas donde puedan estar presentes.
16. Trabe su aspiradora de mano y siga todas las instrucciones de las etiquetas.
17. No utilice el cargador con un cable de extensión. Enchufe el cargador directamente en un tomacorriente. Use el cargador únicamente en un tomacorriente común (120V, 60Hz).
18. **NO use la aspiradora de mano sin tener el filtro en su lugar.**
19. Guarde la aspiradora inalámbrica dentro de su casa. Guarde la aspiradora inalámbrica luego de cada uso para evitar accidentes.
20. Bajo condiciones extremas, las baterías pueden presentar pérdidas. Si el líquido, que es una solución de 20-35% hidróxido de potasio, entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón o neutralícelo con un ácido suave como jugo de limón o vinagre. Si el líquido le entra en los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia durante 10 minutos como mínimo y vea un doctor.
21. Úsela solamente en superficies secas, en interiores.
22. No la utilice con ningún propósito que no esté descrito en este manual del usuario.
23. No intente usar el cargador con ningún otro producto ni intente recargar este producto con otro cargador. **Use únicamente el cargador modelo AD-0915-UL8 proporcionado con este producto.**
24. Debe quitar la batería del artefacto antes de desecharlo.
25. Deberá reciclar o desechar la batería de forma segura.
26. Este artefacto debe desenchufarse del tomacorriente antes de quitarle la batería.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Para Uso Doméstico Solamente

Rev. 01/05

INSTRUCCIONES DE USO

GUÍA PARA EL DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
LA ASPIRADORA NO FUNCIONA	1. Batería descargada. 2. El tomacorriente donde enchufa el cargador no funciona. 3. Debe cambiar las baterías.	1. Recargue la unidad. 2. Verifique el fusible o la llave general. Reemplace el fusible/encienda la llave general. 3. Retorne la aspiradora a EURO-PRO Operating LLC para que le cambien la batería.
NO LEVANTA LA TIERRA O LA SUCCIÓN ES MUY DÉBIL.	1. Recipiente para la tierra está lleno. 2. Hay que limpiar o reemplazar el filtro. 3. La unidad necesita una recarga.	1. Vacíe el recipiente para la tierra. 2. Quite el filtro y verifique que no haya nada tapando el conducto del aire. Limpie o reemplace el filtro. 3. Recargue la unidad.
SALE TIERRA DE LA ASPIRADORA	1. Recipiente para la tierra está lleno. 2. El recipiente de la tierra no está instalado correctamente. 3. Hay un agujero en el filtro o está roto.	1. Vacíe el recipiente para la tierra. 2. Repase las instrucciones del filtro. 3. Reemplace el filtro.

POR SOPORTE TÉCNICO Y FILTROS o BATERÍA DE REPUESTO

para el Modelo SV772 / SV772C

Filtro de Repuesto SKU# XSF772
Batería de Repuesto SKU # XBAT772

Llame al: 1 (800) 798-7398
de Lunes a Viernes de 8:30 AM hasta 5:00 PM Eastern Standard Time
o
visite nuestro sitio de Internet: www.sharkvac.com

Observaciones

El filtro es lavable. Sin embargo, debe ser reemplazado cada tres (3) meses para asegurar el óptimo rendimiento de su aspiradora.

Importante

Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volverlo a instalar en la aspiradora de mano.

INSTRUCCIONES DE USO

Extracción y Descarte de la Batería
Su aspiradora inalámbrica se alimenta con baterías de Níquel-Cadmio (Ni-Cd), las que deben reciclarse o desecharse de acuerdo con las reglamentaciones estatales, federales y locales.
Si no está seguro de cómo extraer la batería, le sugerimos que lleve su aspiradora de mano a un técnico calificado en reparación de artefactos pequeños para que lo haga por usted.
No intente reemplazar las baterías de este producto por ningún otro tipo de baterías.
Para cambiarle las baterías, envíela a EURO-PRO Operating LLC tal como se indica en la garantía.

ADVERTENCIA: NUNCA reemplace las baterías por pilas comunes ya que pueden perder y dañar la aspiradora. Use únicamente las baterías XBAT772 proporcionadas por ***EURO-PRO Operating LLC*** como repuesto.

CUIDADO: NUNCA use la unidad sin tener la tapa del compartimiento de la batería colocada.

NOTA: Cualquier otro mantenimiento debe ser realizado por un representante técnico autorizado.



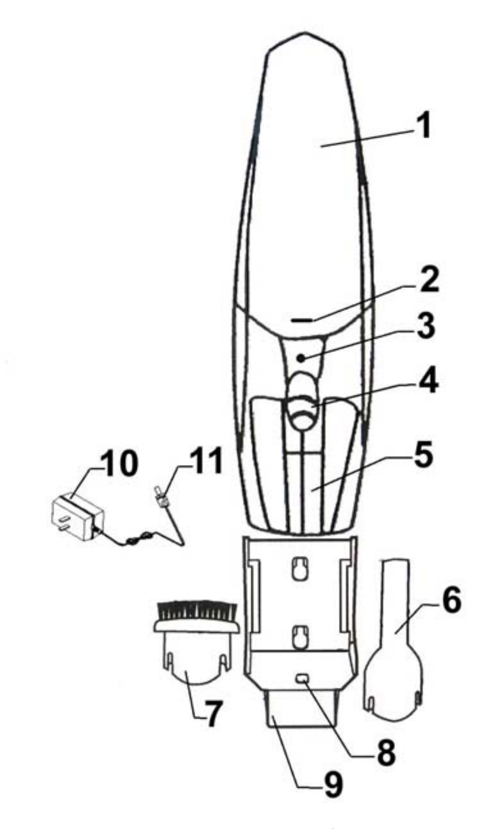
LA BATERÍA DE "Ni-Cd" DEBE DESCARTARSE O RECICLARSE EN FORMA APROPIADA.

CUIDADO
- Use únicamente la batería suministrada con la unidad.
- No intente remover la batería de la unidad para recargarla.
- Nunca arroje la batería o la unidad al fuego.
- No intente remover o dañar la cubierta de la batería.
- La batería debe ser reciclada o desechada apropiadamente al final de su vida útil.

Desecho de la Batería

Esta aspiradora contiene una batería de níquel-cadmio (Ni-Cd). Las baterías deben descartarse o reciclarse de forma apropiada. Llame al su centro de reciclado más cercano para obtener información acerca del desecho y reciclado de baterías de níquel-cadmio (Ni-Cd).

COMPONENTES DE SU ASPIRADORA INALÁMBRICA DE MANO



1. Recipiente para tierra
2. Botón para Destrabar el Recipiente de la Tierra
3. Luz indicadora de carga
4. Botón de encendido
5. Mango
6. Cabezal Esquinero
7. Cepillo Limpiador
8. Soporte Cargador con Montaje de Pared (INCLUIDO)
9. Receptáculo de Carga
10. Cargador
11. Enchufe de carga

Especificaciones Técnicas

Voltaje del cargador:	120V., 60Hz.
Potencia de la unidad principal:	7,2 Voltios CC

Nota: El dibujo puede no ser igual al producto real.

NOTA: La aspiradora inalámbrica Modelo SV772 / SV772C viene con la batería descargada. Necesita cargar la unidad por 20 horas antes de usarla por primera vez.

Antes de Empezar

1. Esta aspiradora inalámbrica se alimenta con baterías recargables de níquel-cadmio. Antes de usar la aspiradora, cárguela por 20 horas como mínimo.

NOTA: Verifique que la llave de encendido esté en la posición “Off” (apagado) antes de cargarla.

2. El tiempo normal de carga de esta aspiradora es de 20 horas. La aspiradora funcionará durante todo su tiempo máximo de operación si ha sido completamente cargada. Para cargar completamente la unidad, hágala funcionar hasta que se detenga, luego recargue completamente la batería.

NOTA: Se alcanzará el rendimiento máximo únicamente luego de haber cargado y descargado la unidad dos (2) o tres (3) veces.

IMPORTANTE: Para mantener el máximo rendimiento de su aspiradora inalámbrica, se recomienda descargar completamente la unidad, luego recargarla completamente por lo menos una vez por mes.

3. Guarde la aspiradora en el soporte de carga cuando no la use para que esté siempre cargada y lista para usar.

Para Cargar su Aspiradora

1. Coloque la base de carga cerca de un tomacorriente (120V, 60Hz) y enchúfela.
2. Coloque la unidad sobre el soporte de carga. La luz indicadora de carga se encenderá en rojo para indicarle que la aspiradora está colocada correctamente en el soporte cargador y que se está cargando. (Ver Fig. 1)

NOTA: Verifique que la llave de encendido esté en la posición “Off” (apagado) antes de cargarla.

3. Siempre vuelva a colocar la unidad en el soporte cargador inmediatamente después de usarla para que esté lista y completamente cargada la próxima vez que la use.

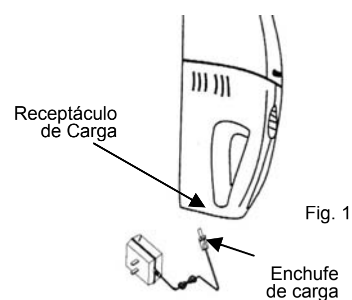


Fig. 1

Armado

Nota: El filtro debe estar instalado al usar la aspiradora.

1. Para abrir el compartimiento del recipiente de la tierra, presione el botón para destrabarlo y quite el recipiente. (Fig. 2)
2. Verifique que el filtro esté instalado, luego vuelva a colocar el recipiente de la tierra. (Fig. 3)

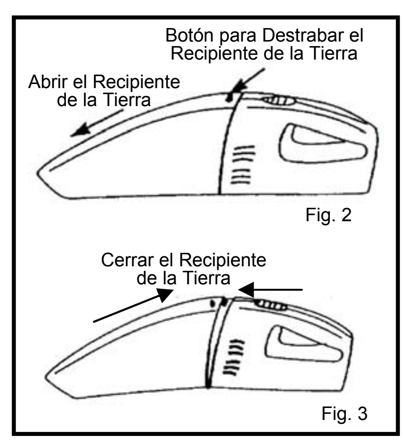


Fig. 2

Fig. 3

3. Para instalar la boquilla esquinera o el cepillo limpiador en la aspiradora, presione el accesorio dentro del orificio de succión delante del recipiente para la tierra. (Fig. 4 y Fig. 5)

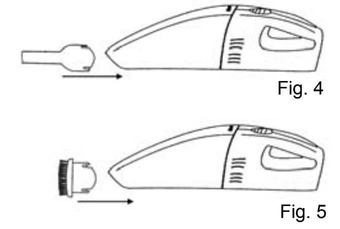

Fig. 4

Fig. 5

Para Usar su Aspiradora Inalámbrica

1. Quite la aspiradora del soporte de carga.
2. Para encender la unidad, deslice la llave de encendido a la posición “On” (encendido).
3. Para apagar la unidad, deslice la llave de encendido a la posición “Off” (apagado).
4. Viene con una boquilla esquinera para limpiar lugares angostos y difíciles de acceder. Viene con un cepillo limpiador para limpiar tapizados, muebles, etc.

Limpieza y Reemplazo del Filtro

Para obtener el mejor rendimiento, vacíe el recipiente para la tierra y limpie el filtro luego de cada uso.

1. Para quitar el recipiente de la tierra, presione el botón para destrabarlo y quite el recipiente.
2. Vacíe la tierra del recipiente. (Fig. 6)
3. Quite el filtro. (Fig. 7)
4. Enjuague el filtro con agua fría, y déjelo secar completamente al aire antes de volverlo a colocar dentro del recipiente de la tierra. No lo coloque en una lavadora. No lo seque con un secador de cabello. Deje que se seque al aire.
5. Vuelva a colocar el filtro con cuidado sobre el bastidor dentro del recipiente de la tierra. Nunca use la aspiradora sin el filtro colocado.
6. Coloque el recipiente de la tierra dentro de la aspiradora.

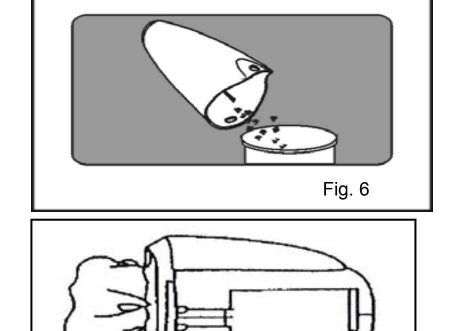

Fig. 6

Fig. 7

NOTA: Le recomendamos reemplazar el filtro cada tres (3) meses para asegurar el máximo rendimiento de la unidad.

CUIDADO: El orificio de succión debe permanecer abierto, sin obstrucciones todo el tiempo. De lo contrario el motor puede recalentarse y dañarse.

ADVERTENCIA: NUNCA reemplace las baterías por pilas comunes ya que pueden perder y dañar la aspiradora.

CUIDADO: NUNCA use la unidad sin tener la tapa del compartimiento de la batería colocada.

Soporte para Montaje en Pared

1. Asegúrese de que la pared a perforar para el montaje no tenga ningún cable eléctrico, caño de agua o de gas dentro de ella.
2. Elija un lugar apropiado cerca de un tomacorriente (120V, 60 Hz).
3. No lo instale cerca de la luz directa del sol, de una fuente de calor o en el exterior.
4. Seleccione un taladro adecuado para el tipo de material a perforar.
5. Mida y marque cuidadosamente la ubicación de todos los agujeros del soporte. (Fig. 8) Sugerencia: Use un trozo de papel del mismo tamaño que el soporte para medir y marcar la posición de los agujeros en la pared, y luego haga las perforaciones y atornille el soporte sobre la pared.

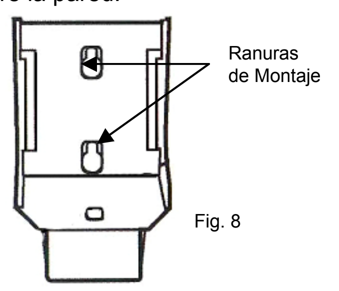


Fig. 8